



28 marzo 2023

Lettera circolare AI n. 426

Informazioni concernenti il regresso contro terzi responsabili

1. Quattro dei nuovi codici di infermità congenita si riferiscono a casi che potrebbero rientrare nella responsabilità medica. Questi casi di prestazioni devono essere segnalati ai servizi di regresso competenti.
2. In caso di regresso comune con la Suva, l'UFAS redige i conteggi finali delle prestazioni. L'UFAS li trasmette alla Suva inviandone copia all'ufficio AI per informazione.
3. Lo scambio di dati tra i servizi competenti per il regresso AI avviene d'ora in poi principalmente tramite sedex.

1 Nuovi codici di infermità congenita: effetti sul riconoscimento dei casi di regresso

Le indicazioni dei **possibili casi di responsabilità civile** dovuti alla nascita (corrispondenti ai vecchi codici di infermità 497 – 499) derivano dall'Ordinanza del DFI sulle infermità congenite (OIC-DFI) del 3 novembre 2021, con i seguenti **codici**:

per le affezioni prenatali secondo

- **493**: Conseguenze delle embriopatie e delle fetopatie causate da sostanze nocive (sostanza o circostanza con effetto nocivo sull'organismo) come l'alcol o i medicinali.

per le affezioni perinatali secondo

- **390**: Paresi cerebrale infantile congenita (spastica, discinetica, atassica);
- **395**: Sintomi neuromotori quali chiari schemi motori patologici... come possibili sintomi precoci di paralisi cerebrale... e;
- **397**: Paralisi e paresi congenite.

Se la **documentazione medica** contiene uno o più di questi quattro codici, il relativo caso deve essere inviato al più presto al servizio di regresso competente.

Inoltre, se in un caso di infermità congenita l'ufficio AI viene a sapere che l'avvocato o l'avvocata della persona assicurata o la cassa malati intende agire o fare regresso contro un terzo responsabile, deve trasmettere questi casi il prima possibile al servizio di regresso competente, senza far compilare il formulario foglio R dai genitori coinvolti. Questa regola si applica in tutti i casi di infermità congenita, non solo per quelli sopra menzionati.

Di conseguenza, la numero marginale (N.) 213 della Circolare sui compiti degli uffici AI nell'esercizio del regresso contro terzi responsabili (Circolare Regresso AI) è stata modificata. Poiché non si può escludere che presso gli uffici AI vi siano ancora pendenti dei casi relativi ai vecchi codici di infermità 497 – 499, questi ultimi rimangono menzionati nella circolare.

Per quanto riguarda la Circolare Regresso AI modificata vedi:

[318 108 02 i C Regresso AI 2023.pdf \(admin.ch\)](#)

2 La comunicazione delle prestazioni relativa ai casi comuni con la Suva viene emessa dall'UFAS.

Da subito, la N. 406a della Circolare Regresso AI si applicherà a tutti gli uffici AI: il settore regresso dell'UFAS redigerà il conteggio finale delle prestazioni da far valere e lo invierà tramite LEONARDO al servizio della Suva competente per fare valere il regresso. L'ufficio AI viene informato dell'importo totale del conteggio finale. In casi particolari, l'UFAS o il servizio di regresso competente possono richiedere espressamente la collaborazione dell'ufficio AI per il riepilogo di tutte le prestazioni.

Di conseguenza, le spiegazioni relative alla procedura di cui alla N. 406b e la tabella sulla ripartizione degli uffici dell'AI ai sensi del n. 392 della Circolare Regresso AI non sono più valide.

3 Utilizzo di sedex per lo scambio di dati all'interno della struttura organizzativa del regresso

Vedi anche l'organigramma del regresso su: [Portail Recours - Organisation \(admin.ch\)](https://www.admin.ch/gov/fr/section/13614/section/13615/section/13616)

A) Scambio dati sedex tra gli Uffici AI e il settore regresso dell'UFAS

Con l'introduzione del sistema di gestione dei casi RESY presso l'UFAS, il settore regresso è pronto per lo scambio di dati tramite sedex. Lo scambio di dati via sedex deve sempre essere privilegiato. I dossier per il settore regresso dell'UFAS devono sempre essere trasmessi via sedex. L'unica eccezione a questa regola è rappresentata dall'ufficio AI 27.

B) Scambio dati sedex tra gli uffici AI e servizi di regresso

Lo scambio di dati con i servizi di regresso, che sono già collegati al sistema di gestione dei casi RESY, devono essere trasmessi tramite sedex:

- UFAS
- Servizio di regresso Basilea
- Servizio di regresso Berna
- Servizio di regresso Vaud
- Servizio di regresso Zurigo

Il trasferimento di dati via sedex non funziona ancora per i servizi di regresso che non sono menzionati nella succitata lista. Le informazioni sul collegamento seguiranno a tempo debito. Ciò riguarda in particolare i servizi di regresso di Nidvaldo, San Gallo, Ticino e Vallese.

La lettera circolare AI n. 392 è abrogata.

In caso di domande e/o commenti, Peter Beck, responsabile del settore regresso, è a vostra disposizione (telefono: 058 464 06 64 oppure e-mail: peter.beck@bsv.admin.ch).